

TRANSLATION:

PART 1

Post Card

PART 2

[The address and name of the person it was sent to]

PART 3

[The address and name of the company that sent it]

Omori Suburb, Tokyo
Shintaka Confectionary
Japan American Baseball

PART 4

The baseball world's big moment that millions of fans across the whole country are hoping for, the long awaited Japanese-American baseball battle is one step closer.

Because your regular everyday patronage is increasing, our company would like to take this opportunity to announce the awarding of 3000 admission tickets.

As a first step to show our gratitude, we are presenting these special pictures of world-famous baseball players at the Shinto Shrine Baseball Field. We greatly appreciate and desire your patronage.

PART 5

[An advertisement of some of their products]

Product Catalogue

European and American Style Product Collection

“Shintaka” [New Heights] High Quality Caramels, Taiwanese superb flavor

Shintaka Banana Caramels, 1931 style

Shintaka Bubblegum

(Cases for the ladies and gentlemen)

